

Finnskogen - Utomherten - Hanebo

BYMELLA-VECKAN

19-28 JULI 2013

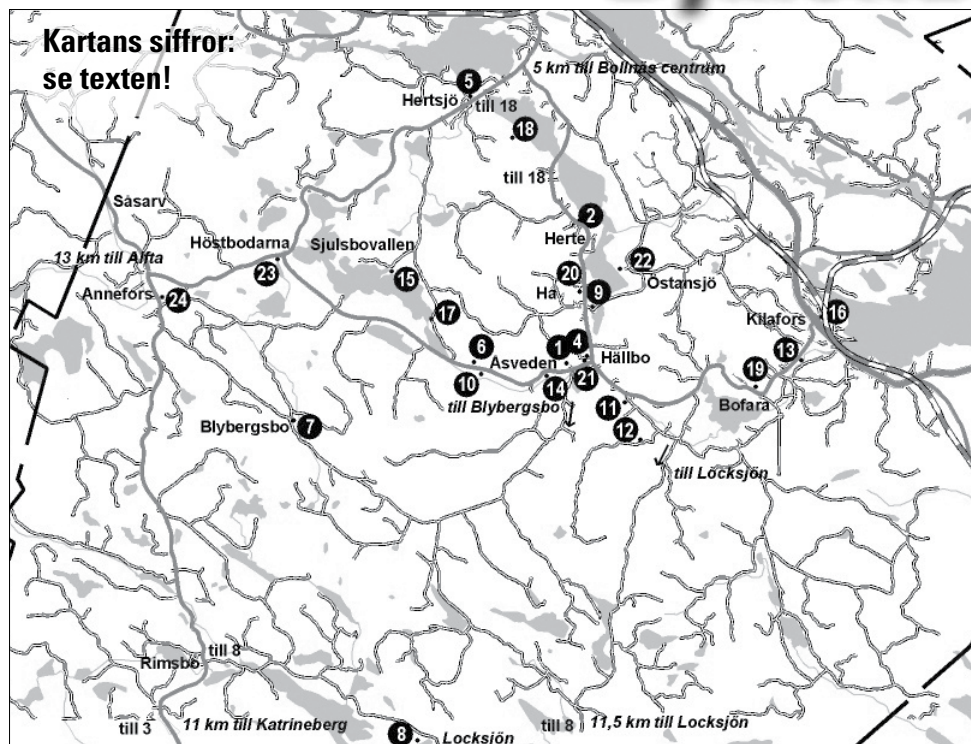
Kom med! Åk runt! Titta!

Lyssna! Smaka! Njut!

Arr.: Utomhertens Bygdeförening

Bymella

Foto: Göte Edlund



Mer och aktuell information hittar du på www.utomherten.se

Stort tack!

TILL VÅRA SPONSORER
som stöttat Bymella och
Utomhertenbygden.

BeWe's Mekaniska

Tel 0278-800 50

Johansson & Karlsson
BYGGNADS AB

Tel 0278-803 80



Tel 0278-65 71 04

Perssons Schakt i Hå AB

Jan-Åke Persson, 070-334 11 29



Tel 070-341 99 82

Handelsbanken

Kilafors Tel 0278-65 10 80

Weda Skog
Tel 0278-357 08



Tel 0278-241 10



0278-134 40



Tel 0278-190 05

Krossentreprenad i Kilafors AB tel 0278-65 23 00



Tel 0278-61 13 12



Frimurarlogen
Nordliga Kronan

Huvudarr: Utomhertens Bygdeförening

INFO BYMELLA: 0278-820 12, 070-358 34 57.
www.utomherten.se

ABONNERA PÅ UTMOMHERTENBLADET!

Vill Du ha fortlöpande information från Utomherten?
Betala 100:-/bankgiro: 5680-3539 och Du får
Utomhertenbladets resterande nummer i år
och alla nummer år 2014.

FOTO: Göte Edlund, Carina Eklund och Emma Samuelsson.

Öppet hela veckan:

Grönqvist Cykel o Sport (4)

Cyklar, sportartiklar m.m.
Titta in på en kopp kaffe/Olle o Maggi

Annefors Golfklubb (24)

Slå ett slag för Annefors Golfklubb
18-hålsbana - även Pay&Play, Driving Range
Café med lättare förtäring

Gårdsloppisar

Håll utkik efter skyltar i Utomhertenbygden

**Siffror inom parentes anger
position på framsidans karta.**

Fredag 19 juli

Oppigårds-ladan, Östansjö (22). Charmiga ting,
loppis & gårdscafé med hembakta godsaker. Öppet
fre 19/7 till sönd 28/7 11.00–16.00 och enl ö.k.



Oppigårds-Sara med tårta

Maria i Nygår's gårdsbutik, Hertsjö (5)

13.00–16.00.

bjuder dig läckert, småskaligt mathantverk och
allsköns gott från våra skogar och natur. Här fikar du
och här ser du bondgårdens djur. Fredagar-söndagar
Beställ gårdens köttlåda.

Loses (6) 17.55

För tredje året i rad presenterar Olle Svensson-
Sällskapet succén:

LOSES VISFESTIVAL Medverkande blir trubadurer

från YTF (yrkestrubadurernas förening) och från Nätverket för trubadurer och Singer Songwriters i Gävleborgs Län och Nätverket Systrarna samt några utsocknes. Två kvällar på två scener.

www.loses-festival.se

Petra Isaksson, Mikael Ivarsson, Björn Hedén, Pär Sörman, Jan Hammarlund, , Loke, Christoffer Andersson Bång, Lucas Stark och K.G. Malm och Marie Bergman med Lasse Englund på Gitarr.



Kirsten Holm, kantele

Lördag 20 juli

Röktugan vid Locksjön – allra första gången! (8) 10.00

Den enda röktuga eller pörte i Skandinavien, som man kan vistas i, elda i och övernatta i! När vi nu första gången eldar i ugnen får du i den nytimrade stugan vid den nymurade ugnen **uppleva hur de första skogsfinnarnas hem var** och det på en plats, där en gång finnbosättning funnits.

Kirsten Holm gästar, spelar kantele och berättar om runosånger och om den kantele, som säkert många finska nybyggare i våra skogar hade med sig. Det har spångats över myren! Grova skor! Skyltat från Rimsbo i väst och från Jansbo (Stugubacksvägen) i öst.

Maths Östberg, Finnskogsmuseet, har här med mångas hjälp skapat en unik kulturmiljö!

Fortsätt gärna med att ta del av den årliga **Finnskogsträffen i Katrineberg**. (3)

Kolbullar från 13.00 och sedan ska det spelas o sjungas hela kvällen lång för dig. Mer info får du hos **Laila Nyström** 070 555 93 30

Oppigårdsladan, Östansjö. (22) Charmiga ting, loppis & gårdscafé med hembakta godsaker. 11.00–16.00. Se fred.

Maria i Nygår's gårdsbutik, Hertsjö (5) 13.00–16.00.

Läckert, småskaligt mathantverk, allsköns gott från skog och natur. Fika! Beställ gårdens köttlåda. Se fred.!

Fynda fynd!

Bakluckeloppis vid Olle Grönqvists cykelaffär i Hällbo (4) 11.00–16.00

Här hittar du antligen den pryl du behöver! Finns färsk fisk o fina färgglada garnnystan m.m. Här säljer du antligen alla prylar du samlat på dig på vinden! 100:-/säljplats. Anmäl till: Gunilla på 073 022 77 30

Lecks jättegoda Thaimat köper du på plats och hennes matlåda kan du beställa hela veckan 070 554 26 78.

Spana in **Olle Grönqvists** cykelbutik!

Åsvedens Bönhus

Skogarnas finska musik. (14) 14.00

Kirsten Holm, kantelekännare, har tidigare idag medverkat vid Locksjön. Hon spelar och berättar om den finska runosången och om det gamla instrumentet kantele. Vi får höra om den finska kultur, som varit levande så nära inpå oss, och som vi nu vet så litet om. Terve!

Arr. Åsvedens Bönhus och Finnskogsteatern
Entré 50:- Servering

Loses – 15.55 (6)

Olle Svensson Sällskapet och LOSES VISFESTIVAL, andra dagen. 15.55

Trubadurer från YTF och från Nätverket för trubadurer och Singer Songwriters i Gävleborgs Län m.fl. Se text fredag.:

Gina van Dam, Tobbe Ljunglöf, Elina Bernulf, Anders Stävarby, Frank Morton, Hanna Ingesson, Fred Lane och Viktor Estby, Pierre Ström, Kurt Öberg och skådespelaren Johan Hedenberg med hemlig gäst och orkester, Stefan Olsson med Kristina Olsson, Maria Lindström, Billey Shamrock och Gruppen Fröken Pipa.

Söndag 21 juli

Hertedagen – gör en skön spatsertur

Från 10.00 till 14.00

Besök målarmästaren **Erling Lindgrens** verkstad där han i årtal målat ett stort antal allmogedörrar och fotograferat dem i färg. Han ställer ut sina foton för intresserade i sin målarverksta'n - ett måste för oss färglyckliga o dörrbehövande!

Promenixa sen förbi "Nytäktas", där **Jonas Hallgren** har placerat en rad av sina finurliga skrot-skulpturer efter slänten.

Efter ett par hundra meter kommer du till Herte skola. Där ska du titta in i **Naemi Perssons** möns-terträdgård. Där på skolgården har nära 300 barn i bygden lekt under skolans 30 år.



Bollnässtugan på Skansen

Gå nu upp till Knubbacken, där **Knubbstugan** stod till 1892. Då lät **Artur Hazelius** flytta den med namnet Bollnässtugan till Skansen, en av de första ditflyttade. Bollnässtorget där borde väl därför heta Hertetorget! **Helène och Stefan Lassa**, Knubbens, berättar för dig om stugan 11-13.

Titta också gärna in i **Pall-Lars'** fina bagarstuga härintill!

Avrunda med en promenad till **spruthuset** och "**kölnan**" i Per-Erskroken efter gamla vägen. Kölna är en 2-vånings torkria för malt, och det finns det inte så många sådana kvar i Sverige. Spruthuset är som ett litet museum med bl.a. Hertes likvagn, brandspruta, gigger m.m. **Ers'k-Ers Lennart** berättar, visar.

Finalen måste ju bara bli en god **sopplunch** 12.00–15.00 med nybakt bröd, kaffe o kaka (60:-) i **Hå Ordenshus** (9) Skolfoton m.m visas.

Oppigårdsladan, Östansjö (22). Charmiga ting, loppis & gårdscafé med hembakta godsaker. 11.00–16.00 Se fred.

Maria i Nygår's gårdsbutik, Hertsjö (5)

13.00–16.00.

Läckert, småskaligt mathantverk, allsköns gott från skog och natur. Fika! Beställ gårdens köttlåda. Se fred.!



Per 13 maj 1950 Hå ordenshus

Hällbo Kapell (21): 18.00

Från Ordenshuset i Hå till Notre Dame i Paris.

Per Thunarf, född i Hå, spelade första gången för publik som 9-åring i Hå Ordenshus. Under 32 år har han verkat som organist i S:a Clara Kyrka, Stockholm, och t.ex. givit mer än 4500 lunchkonserter där. Per ger glimtar från sitt liv som musiker och spelar musik av de stora mästarna (hoppas även sin egen "Fantasi", komponerad i Hå vid 9 års ålder!).

Entré 100:- arr Hällbo Kapellag

(20 juli 18.00 ger Per Thunarf en orgelaferton i Bollnäs kyrka med "Orgelmusik genom fem sekler.")

Måndag 22 juli

Oppigårdsladan, Östansjö (22). Charmiga ting,

loppis & gårdscafé med hembakta godsaker.

Idag öppet 11.00–20.00 Se fred. 19:e.

Olle Svenssons diktarkoja (10) 10.00–14.00

Här i det vackra lilla Gustavsfors växte poeten **Olle Svensson** upp. Här byggde han sin diktarkoja.

Här inspirerades han. Här möter du idag systerdottern **Bodil**, som berättar och tolkar Olles diktning. Titta in! Välkommen också att bli medlem i Olle

Svensson-sällskapet!

Cyklistisk kväll runt Herten! (4) 18.00

Med samling hos **Grönqvist Cykel & Sport** i

Hällbo (4) cyklar vi som i fjol motsols runt Herten via via Östansjö hos **Sara i Oppigårdsladan** och

Holmabron, där **Ricknäsfamiljen** serverar kaffe o goda "glöhopper". Enkel frågesport efter vägen. Det går bra att börja vid Ordenshuset i Hå. Ta tid på dig, Må cyklistiskt gott!

Tisdag 23 juli

Olle Svenssons diktarkoja (10) 10.00–14.00

Här i det vackra lilla Gustavsfors växte poeten

Olle Svensson upp. Här byggde han sin diktarkoja.

Här inspirerades han. Här möter du idag systerdottern **Bodil**, som berättar och tolkar Olles diktning. Titta in!

Ullspinneriet i Hallen (13) 11.00–16.00

Vid Ullspinneriet i Hallen träffar du oss: **konstsmeden Per Alnaeus och Veronica och Jessica**

Skytt i Filtmakeriet. Vi har Öppethus 11.00–16.00

Smedjan visar vi 12.00 och 14.00 och Ullspinneriet 13.00. I smedjan berättar Per Alnaeus om sitt arbete

som konstsmed. Åssjan är nu i full gång och Per bearbetar med mästenskap sitt glödande järn.

Hos oss på Filtmakeriet kan du gå en guidad tur

i ullspinneriet. Kanske är någon av maskinerna igång!? I vår fabriksbutik finns en härlig blandning

av järnsmide och svensk fårull – produkter av högsta klass, tål all jämförelse. Åsså serverar vi ju gott fika!



Filtmakeriet

Västansjö, Gamla Ullspinneriet, (12)

Här i det spinneri, som antagligen är ett av världens äldsta i sitt slag, orörd och välbevarad, berättar den verkliga experten **Örjan Lindblom** 11.00, 12.00 och 13.00. Skyltat.

Öppigårdsladan, Östansjö (22). Charmiga ting, loppis & gårdscafé med hembakta godsaker. 11.00–16.00. Se fred. 19:e.

Storsve's, Knisselbo Knektåsen (11)

12.00–18.00

Fika o Kika på konst Öppet hus i **Eddy's ateljé**, utställning av **Ediths tavlor**, liten gårdsbutik o belgiska väfflor. Välkomna att avnjuta gott fika och skön konst. **Ann-Sofie o Svenne** spelar vid 14-tiden låtar för dig. Skyltat.

Åsvedens Bönhus (14) 19.00

KOM-kören (kommunala pensionärskören) sjunger vackra körsånger för oss – och emellanåt ska vi allt hjälpa till, vi också! Servering.

Onsdag 24 juli

Öppigårdsladan, Östansjö (22). Charmiga ting, loppis & gårdscafé med hembakta godsaker.

11.00–16.00. Se fred. 19:e.

Olle Svenssons diktarkoja (10) 10.00–14.00

Här i det vackra lilla Gustavsfors växte poeten

Olle Svensson upp. Här byggde han sin diktarkoja.

Här inspirerades han. Här möter du idag systerdottern **Bodil**, som berättar och tolkar Olles diktning. Titta in!

Fäbodag på sjuhärliga Sjulsbovallen

från 11.00

Här får du njuta av en vacker fäbodvall, titta runt i stugorna, köpa nåt för magen o säkert få dig en kopp me dopp.

En dag på Sjulsbovallen mår man bra av länge!

Storsve's, Knisselbo, Knektåsen (11)

12.00–18.00

Fika o Kika på konst. Öppet hus i **Eddy's ateljé**, utställning av **Ediths tavlor**, liten gårdsbutik o belgiska väfflor. Välkomna att avnjuta gott fika och skön konst. Skyltat.

Torsdag 25 juli

Öppigårdsladan, Östansjö (22). Charmiga ting, loppis & gårdscafé med hembakta godsaker.

11.00–16.00. Se fred. 19:e.

Olle Svenssons diktarkoja (10) 10.00–14.00

Här i det vackra lilla Gustavsfors växte poeten **Olle**

Svensson upp. Här byggde han sin diktarkoja. Här

inspirerades han. Här möter du idag systerdottern

Bodil, som berättar och tolkar Olles diktning.

Titta in!

Nostalgi- och radiomuséet i gamla Järnboa i Kilafors (16) har öppet i kväll mellan 16.00–21.00 Kom och titta, lyssna och fika! Sommarloppiscafé tisdag - torsdag och lördag 11.00–16.00 under tiden 20/6-26/7



Spännande o kul. Barnopera

Fredag 26 juli

Kul för barn! Loses från 10.00 (6)

Från 10.00 i grupper allt eftersom **-Trollsafari** - lagom läskigt för barn!

Kilafors Teaterförening har bett skogstrollen om hjälp! 5-10 år lämplig ålder. 50:-

Kl. 12.00 blir det ett **sagospel** för barn om en

liten, liten - Trollflöjt - o så en drottning o så

en prins o så en fågelfångerska! Ett minispel enkom för barn! 50:- för barn under 70. Över fritt!

Fiskdamm, godis, väfflor, korv, ansiktsmålning o annat jättespännande!



Skogssnuvan i trollskogen

Oppigårdsladan, Östansjö (22). Charmiga ting, loppis & gårdscafé med hembakta godsaker. 11.00–16.00. Se fred. 19:e.

Maria i Nygår's gårdsbutik, Hertsjö (5)

13.00–16.00.

läckert, småskaligt mathantverk, allsköns gott från skog och natur. Fika! Beställ gårdens köttlåda.

Se fred. 19:e!

Trollflöjten – om fågelfångar´n, prinsen o prinsessan, som räddar världen!

Loses 19.00 (6)

Mozarts underbara sångspel, som i mer än 200 år varit en publikens favorit. Operakören i år från Bollnäsbygderna! Vi i publiken sitter skyddade från väder o vind. Vi lyss till koloratur från **Nattens Drottning** och till de andra sköna Mozartmelodierna. Musiken från orkestervagnen klingar vackert in i vår stora och världsunika lyssnarsnäcka och vridläktare. (Fredag, lördag och söndag.)

Loses 19.00 200:- / ungdom 100:- [Förbokning 070 548 12 90](http://www.utomherten.se). Förförköp www.utomherten.se

Även biljettköp på plats! Servering i pausen.

Lördag 27 juli

Morgonsol, vandringstur o Tjuvberget (18)

passar väldigt bra ihop tidig lördagsmorgon.

Från Bagars pinnmotag vid Ricknäs, Herte eller Nygår's i Hertsjö startar vi vid 09.00-tiden o möts på Tjuvbergets topp. Ta med fika.

Regnar det blir vi nog inte så många.

Nyckeln till Finnskogen är Höstbodarna! (23)

10.00–14.00

Där surrar det från bonnsågen och där får mjölmar´n vid vattenkvarn hjälp av Näcken o annat skrämt.

Efter fågata hittar du gott kaffe med hembakt o kolbullar o hantverkare o spelmän... å "Hotell Continental" o hästskjuts o sotiga smeder. Å nu lär du gå till "Öfra Järnboden", kolarkoja, finnbastun o allt de där som gammelmorfar berätta om!

Arne Sundberg, mannen bakom allt det här, finns på plats för dig, som vill veta mera!

Arr. Tjära-Järgänget

Åke Wassing – Säsarv, Slottet i Dalen, Ändalösa..... (25)

Lördag och vid fullteckning även söndag 28 juli.
10.00 till c:a 15.00.

Åke Wassing bodde på Slottet i Dalen 7 år med sin far. Dessförinnan i Säsarv. **Elma**, mamman, levde sina sena år i Ändalösa med Adolf, som slutade sina dagar i Skjutars, Blybergsbo. Nu kan du bekanta dig med alla de här platserna.

Vi startar (vid Sävstaås IP) med ett promenad till "Slottet i Dalen". **Christina** guidar – vi fortsätter med buss till de övriga platserna tillsammans med berättarna **Blybergsbo-Alf** och **David Reino** (som f.ö. bjuder på höst-teater på Loses om just Elma). Ändalös-Adolfs barnbarn **Ann-Britt** spelar sitt bälgspel till kaffe med smörgås i Blybergsbo (7). Bussen fortsätter till närheten av Ändalösa. Kort fotvandring och sedan åter till "Slottet" vid 15.00-tiden via Rickebo.

150:- inkl fika. Platsbokning! 50 platser. Boka på 0278 82039. Parkering och samling vid Sävstaås IP.

Brunch – Lunch – Dinner? 11.00–15.00 (1)

En läcker Leck-måltid med Thai-mat får du på Stenvallen o slipper matlagning för att hinna med allt du vill idag! Åsså finns ju matlåda, om du vill! Unna dig!

Vill du äta senare – kanske före operabesöket?
Ring 070 554 26 78 så grejar Leck det.

Oppigårdsladan, Östansjö (22). Charmiga ting, loppis & gårdscafé med hembakta godsaker.
11.00–16.00 Se fred. 19:e.

Maria i Nygår's gårdsbutik, Hertsjö (5)
13.00–16.00.

Läcker, småskaligt mathantverk, allsköns gott från skog och natur. Fika! Beställ gårdens köttlåda.
Se fred. 19:e!

Dammens, vårt Shangri-La för själen
10.00–16.00 (17)

Inga o Pelle har öppet både lördag och söndag. Oss veterligen enda **Getostkaféet** i Norden (med hembakt tunnbröd) och det på gården som söker sin like. Här finns barnboks författarna **Lisen Alsing** och **Gunilla Toll, "Pelle me 2 o nån till"** (13.00) och granna **Flugen** o andra härligheter. Loppisbord och försäljning av hästsaker. www.flugdammen.se

Bofara utställningsloge (19) 11.00–15.00

Lördag och söndag
där en stor del av **Sven-Olles** finurliga "**barn-domsdrömmar**", märkliga konstruktioner av de mest skilda slag visas och där en intressant samling finns av bondgårdens alla åkdon o redskap, också finurligheter från gångna generationers kluriga gubbar o gummor.

Hå Vävstuga (20) 11.00–15.00

Besök en av Hälsinglands största vävstugor. Visning och försäljning av mattor, dukar, gardiner m.m. Servering av ostkaka med saftsås, kaffe o kaka, lotterier.



Killevippen loppis på barngrejer.

Killevippen föräldrakooperativet (20) 11.00–15.00
Öppet hus och loppis på barngrejer. Alla barn blir bjudna på glass!

Trollflöjten – om fågelfångar'n, prinsen o prinsessan, som räddar världen! (6)

Mozarts underbara sångspel, som i mer än 200 år varit en publikens favorit. Operakören i år från våra Bollnäsbygder!

Se text om Mozarts opera fredag 27:e!

Loses 19.00. 200:- / ungdom 100:- Förbokning
070 548 12 90. Fököp www.utomherten.se
Även biljettköp på plats! Servering i pausen.

Imse Vimse Vävare - Hantverksnatta! (6)

Loses 17.00–23.00

Ingrid Imse Söderberg visar egen formgivning och handvävning av lyckosnurror, tumstocksvävar och löpare av pappersgarn. Trasslar till smycken av färg-grann koppartråd och trådtjackar små hjälpsamma ting. Passa på före eller efter operan och under pausen. Kom gärna sent!

Söndag 28 juli

Åke Wassing – bussturen även idag, om lördagens tur blir fullbokad.

Se text lördag 10.00–c:a 15.00

150:- inkl fika. Platsbokning! 50 platser.

Boka på 0278 820 39.

Parkering och samling vid Sävstaås IP.

Oppgårdsladan, Östansjö (22). Charmiga ting, loppis & gårdscafé med hembakta godsaker. 11.00–16.00. Se fred. 19:e.

Maria i Nygår's gårdsbutik, Hertsjö (5)

13.00–16.00.

Läcker, småskaligt mathantverk, allsköns gott från skog och natur. Fika! Beställ gårdens köttlåda.

Se fred. 19:e!

Bofara utställningsloge (19) 11.00–15.00

Sven-Olles finurliga **"barndomsdrömmar"** och en samling med 250 av bondgårdens alla åkdon o redskap. Se text lördag.

Dammens, vårt Shangri-La 10.00–16.00 (17)

Inga o Pelle bjuder dig till **Getostkaféet**, Dammens, den sköna gården vid sköna Flugén. Här möter du riksspelman **Hugo Westling** (11.00), barnboksförfattarna **Lisen Alsing och Gunilla Toll**, **"Pelle me 2 o nån till"** (13.00) - sevärt, hörvärt, läsvärt o smakvärt! Loppisbord och försäljning av hästsaker.

En Thai-matens mästarinna! Stenvallen,

Hällbo. (1)

Mellan 11.00–15.00 serveras en utsökt måltid i den fina timmergården med detta Lecks goda. Passa gärna på före operabesöket!

Trollflöjten – om fågelfångar'n, prinsen o prinsessan, som räddar världen! (6)

Loses vridläktare 15.00. OBS tiden!

Mozarts underbara sångspel, som i mer än 200 år varit en publikens favorit. Operakören i år från Bollnäsbygderna!

Se mer text om Mozarts opera fredag 27:e!

200:- / ungdom 100:- Förbokning 070 548 12 90.

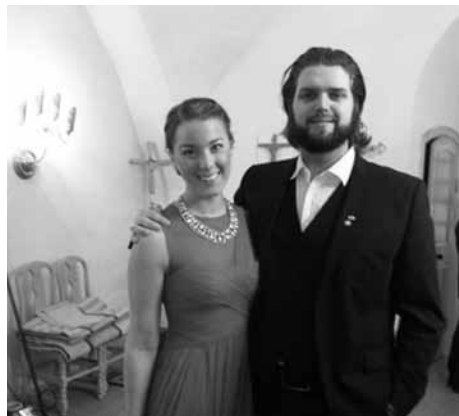
Förköp www.utomherten.se

Även biljettköp på plats!

Avslutningskonsert med Hannah, Markus och Amanda. Hällbo Kapell 20.00 (21)

Hannah Körner och **Markus Pettersson** känner vi väl till som f.d. estetelever och från många framträdanden i Bollnäs. Hannah (mormor Margit från Knisselbo), nu vid operahögskolan i Göteborg, och Markus, som fortsätter vid masterprogrammet på Operahögskolan i Stockholm, ackompanjeras av **Amanda Elvin** i ett program med "kändisar" från musical, operett o opera, ur Carmen, Glada Änkan, Porgy and Bess m.m.

Entré: 100:- / 50:- ungd. Arr.: Hällbo Kapellag



Hannah och Markus

Välkommen!

Du hittar mer information om Bymella-veckans program på vår hemsida: www.utomherten.se

